

國立成功大學

110學年度碩士班招生考試試題

編 號：368

系 所：法律學系

科 目：德文

日 期：0202

節 次：第 4 節

備 註：不可使用計算機

※ 考生請注意：本試題不可使用計算機。請於答案卷(卡)作答，於本試題紙上作答者，不予計分。

一、 填充題（每題 5 分，共 30 分）

請填入適當的「現在式」動詞變化。例如：kommen: Ich komme aus Berlin.

1. können: Ich \_\_\_\_\_ dir das Buch morgen wiederbringen.
2. wollen: \_\_\_\_\_ ihr eure Deutschkenntnisse verbessern?
3. dürfen: Jetzt \_\_\_\_\_ Josef fernsehen.
4. müssen: Man \_\_\_\_\_ seinen Worten misstrauen.
5. sollen: Anna \_\_\_\_\_ mit dem Vorlesen angangen!
6. wollen: Wir \_\_\_\_\_ uns eine Antwort auf die Frage überlegen.

二、 填充題（每題 5 分，共 20 分）

請填入適當的所有格。例如：dein: Deine Mutter arbeitet in Tainan.

1. ihr: Wo ist \_\_\_\_\_ Kleid?
2. mein: Das ist \_\_\_\_\_ Tasche.
3. mein: Ich besuche \_\_\_\_\_ Vater.
4. unser: \_\_\_\_\_ Kinder sind schon verheiratet.

三、 法學詞彙德翻中（每題 5 分，共 40 分）

請將下列名詞譯成中文。

1. Staatsanwaltschaft
2. Gericht
3. Straftat
4. Geldbuße
5. Geldstrafe
6. Verhältnismäßigkeitsprinzip
7. Berufsfreiheit
8. Verwaltungsakt

四、 整句德翻中（每題 5 分，共 10 分）

請將下列各句譯成中文。

1. Der Verwaltungsakt ist die typische und praktisch wichtigste Handlungsform der Verwaltung. Ein Verwaltungsakt ist jede Verfügung, Entscheidung oder andere hoheitliche Maßnahme, die eine Behörde zur Regelung eines Einzelfalls auf dem Gebiet des öffentlichen Rechts trifft und die auf unmittelbare Rechtswirkung nach außen, insbesondere an den Bürger, gerichtet ist.

編號：368

國立成功大學 110 學年度碩士班招生考試試題

系 所：法律學系

考試科目：德文

考試日期：0202，節次：4

第 2 頁，共 2 頁

2. Eine Straftat setzt sich aus dem objektiven und dem subjektiven Tatbestand zusammen. Der objektive Tatbestand hat ausschließlich das Verhalten des Täters, den Schaden des Opfers und die Kausalität zwischen Verhalten und Schaden zum Thema. Dagegen berücksichtigt der subjektive Tatbestand, ob der Täter das Verhalten auch wirklich gewollt hat.